

**PL**

## INSTRUKCJA MONTAŻU ZESTAWU LED FLEXI TAPE

### UWAGI OGÓLNE

- Halogen Light Tech Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe na skutek nieprawidłowego montażu, zastosowania nieodpowiednich elementów, zmian technicznych zestawu oraz nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.
- Przechowywać instrukcję.
- Dane techniczne umieszczone są na etykiecie cechującej.

### PRZECZYTAJ PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO MONTAŻU

Zestaw przystosowany jest do zasilania napięciem 230V~50Hz; wykonany w liście ochronności i oznaczony symbolem . Stopień ochrony zestawu: IP20.  
Zestaw podłączyć do gniazda sieciowego wyłącznie sprawnej działającej instalacji elektrycznej 230V~50Hz. Montaż wykonać zgodnie z zaleceniami instrukcji montażu.  
**UWAGA!** Podczas montażu należy bezwzględnie odłączyć zestaw od sieci elektrycznej 230V~50Hz, przestrzegać zasad BHP oraz zachować szczególną ostrożność.  
Sumaryczna moc opraw zestawu nie może przekraczać znamionowej mocy zasilacza.  
Zestawy opraw oznaczone symbolem należy instalować na podłożu niepalnym (tzn. materiał, który nie pali się i nie podtrzymuje palenia) lub normalnie palnym (tzn. którego temperatura zapłonu wynosi co najmniej 200°C, który się nie odkształca i nie mięknie w tej temperaturze).  
Przykłady: metal, gips, drewno, materiały drewnopochodne o grubości powyżej 2mm.  
Do czyszczenia stosować wyłącznie delikatne suche tkaniny; nie używać środków chemicznych.

### MONTAŻ

**Wykonać w kolejności zgodnej z instrukcją obrazkową.**

**UWAGA!** Upewnić się, że wszystkie połączenia elektryczne oraz mocowania wykonane są prawidłowo, tj. w sposób wykluczający wadliwe działanie.  
Podczas ustawiania mebli zachować szczególną ostrożność, aby nie uszkodzić izolacji przewodów elektrycznych zestawu.



Odklejanie się taśmy LED od powierzchni montażu nie stanowi wady produktu i nie jest podstawa reklamacji.

**EN**

## ASSEMBLY INSTRUCTION FOR LED FLEXI TAPE SET

### GENERAL COMMENTS

- Halogen Light Tech Sp. z o.o. is not liable for damages resulting from improper installation, use of incorrect components, technical changes and the failure to follow this set of instructions.
- Keep the instructions.
- Specifications are located on a characterized label.

### PLEASE READ BEFORE ASSEMBLY

The kit is compatible with 230V~50Hz power source; made in 2nd protection class and marked with symbol . Degree of kit's protection: IP20.  
Plug the kit into an outlet connected to a 230V~50Hz power source.  
Install according to the recommendations of the assembly instructions.  
**WARNING!!!** During assembly and lamp replacement it is absolutely necessary to disconnect the kit from the power supply, in order to comply with safety rules and to be cautious.  
The total power of the kit's fixtures may not exceed the rated power of an adapter / transformer. Sets marked with symbol must be installed on non-combustible surface (i.e., material that does not burn and does not support burning) or normally combustible (i.e., which flashpoint is at least 200°C, which is not deformed and does not soften at this temperature). For example: metal, gypsum, wood, wood-based materials with a thickness greater than 2mm. For cleaning use only a soft, dry cloth; never use chemicals.

### ASSEMBLY

**The assembly should be made according to the picture instruction.**

**WARNING!** Ensure that all electrical connections and mountings are made correctly, ie so as to exclude a malfunction.  
During the installation of the furniture, take special care not to damage the insulation of electrical cables of the set.



LED tape detachment from mounting surface is not a product defect and does not constitute ground for crediting the complaint.

**D**

## LED FLEXI TAPE SATZ INSTALLATIONSANLEITUNG

### ALLGEMEINE BEMERKUNGEN

Halogen Light Tech GmbH übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Montage, Gebrauch keinen richtigen Bauelementen, technische Änderungen, oder nicht Beachtung der Installationsanleitung entstehen.

• Installationsanleitung aufbewahren.

• Technische Daten befinden sich auf dem Namenschild.

### BITTE VOR DER INSTALLATION SORGFÄLTIG LESEN

Das Montage-Kit ist an die Spannungsversorgung 230V~50Hz angepasst; hergestellt in der Schutzklasse II und mit einem Symbol gekennzeichnet. Grad der Schutzart: IP20.

Das Montage-Kit nur an die funktionsfähige Netzsteckdose, mit einer Netzspannung von 230~50Hz anzuschließen.

Die Installation ist unter der Beachtung der Installationsanleitung durchzuführen.

**ACHTUNG!** Die Montage oder der Austausch der Lichtquelle im spannungsfreiem Zustand durchführen.

Bei der Installation müssen Schutzmaßnahmen und Vorschriften geachtet werden, Vorsicht ist geboten.

Die summarische Leistung des Einbauleuchte-Kits kann den Wert einer nominalen Leistung des Netzteils/Trafo nicht überschreiten.

Das Leucht-Set, dass mit einem Symbol gekennzeichnet worden ist, sollte nicht auf brennbarem Untergrund (d.h. Stoff der nicht brennt, und der das Feuer nicht am Brennen hält), oder normal brennarem Untergrund (Stoff dessen die Zündungstemperatur mindestens 200°C beträgt, und der sich bei solcher Temperatur nicht deformiert und nicht schmilzt) installiert werden. Beispiel: Metall, Gips, Holz, Holzwerkstoff mit einer Dicke 2mm.

Reinigen mit trockenem Einwegtuch; keine Reinigungsmittel verwenden.

### INSTALLATION

### ACHTUNG! Montage gemäß mit der Bildinstruktion machen.

Um das fehlerhafte Funktionieren zu vermeiden, bitte prüfen, ob alle elektrischen Anschlüsse und Befestigungen korrekt sind.

Während der Aufstellung des Möbelstücks auf die Isolation den elektrischen Leitungen achten.



**Das Ablösen der LED-Streifen an der Leiste durch den Kunden ist kein Warenmangel und kein Grund für eine Reklamation.**

**F**

## Instruction de montage de l'ensemble LED FLEXI TAPE

### REMARQUES GÉNÉRALES

Halogen Light Tech S.A.R.L. n'est pas responsable des dommages ayant pour cause le montage ou l'emploi d'éléments inappropriés, les changements techniques de l'ensemble et le non-respect de cette instruction.

Conserver l'instruction.

Les données techniques se trouvent sur la plaque signalétique.

### A LIRE AVANT DE PROCÉDER AU MONTAGE

L'ensemble est conçu pour le courant 230V ~ 50Hz ; il se situe en 2<sup>e</sup> classe de protection et il est désigné par symbole . L'indice de protection de l'ensemble : IP20.

Brancher l'ensemble à une prise ; il faut que le courant 230V ~ 50Hz fonctionne correctement.

Le montage doit être réalisé conformément à l'instruction.

### ATTENTION!!

Lors du montage et au cours du changement de la source de lumière, il faut absolument déconnecter l'ensemble du courant 230V ~ 50Hz, respectez les mesures de sécurité et restez particulièrement prudent.

La puissance électrique totale des montures de l'ensemble ne peut pas dépasser la puissance nominale de chargeur.

Les montures désignées par symbole doivent être installées sur une surface incombustible (c'est-à-dire, des matériaux qui ne brûlent pas et ne maintiennent pas la combustion) ou inflammable normalement (c'est-à-dire, dont la température d'allumage c'est au moins 200°C, qui ne se déforme pas ou ne se ramollit pas à cette température).

Les exemples : métal, plâtre, bois, matériaux à la base du bois d'une épaisseur supérieure à 2 mm.

Pour le nettoyage, il faut utiliser uniquement des tissus doux et secs et ne jamais utiliser des produits chimiques.

### MONTAGE

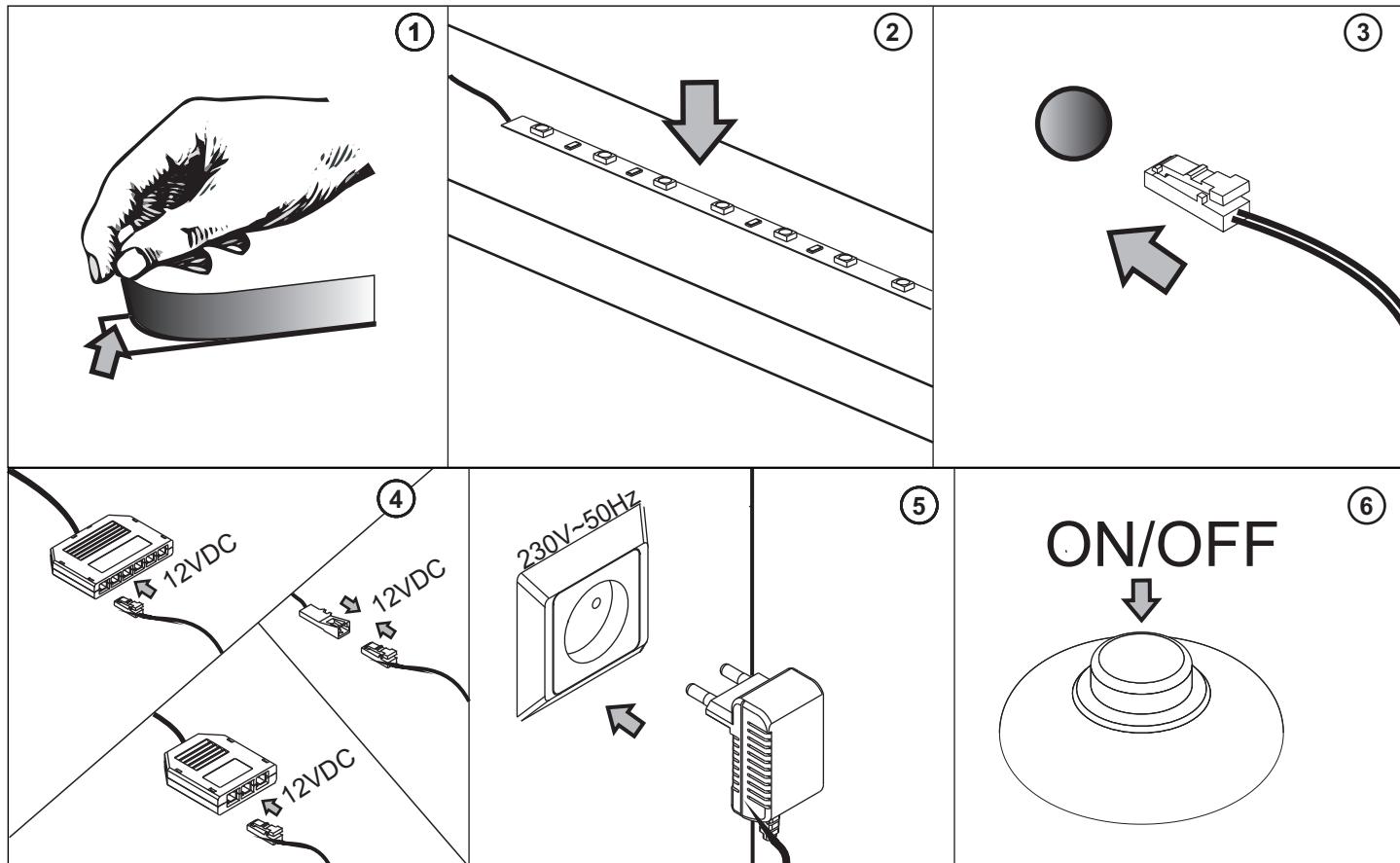
Réaliser dans l'ordre conforme au mode d'emploi pictographique.

### ATTENTION ! Assurez-vous que toutes les connexions électriques et les fixations sont effectuées correctement, c.-à-d. de façon à exclure tout fonctionnement défectueux.

Lors de la mise en place des meubles, veillez particulièrement à ne pas endommager l'isolation des câbles électriques de l'ensemble.



**Le décollage du ruban LED de la surface de montage n'est pas un défaut du produit et ne constitue pas de fondement pour une réclamation.**



NL

## MONTAGE- INSTRUCTIE VAN DE SET LED FLEXI TAPE

### ALGEMENE OPMERKINGEN

Halogen Light Tech BV is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van verkeerde installatie, gebruik van onjuiste onderdelen, technische veranderingen van deze set en niet navolging van deze instructie.

Bewaar deze instructie.

De technische specificaties bevinden zich op een markering label.

### LEES VOOR DE MONTAGE

Set is ontworpen voor de spanning van 230V ~ 50Hz, gemaakt in klasse II van bescherming en met een symbool gemarkeerd. Matare van bescherming van de set: IP20.

Set aansluiten op een stopcontact slechts met een goed functionerende elektrische installatie 230 ~ 50Hz.

Montage uitvoeren precies volgens de aanbevelingen van de montage-instructie.

### WAARSCHUWING!!

Tijdens de installatie en tijdens het vervangen van de lichtbron is absolut noodzakelijk om de set uit het elektriciteitsnet van 230V ~ 50Hz los te koppelen, de veiligheidsvoorschriften navolgen en gaan met de nodige voorzichtigheid om. Het totale vermogen van de set - armaturen mogen niet hoger zijn dan het nominale vermogen van adapter.

Armaturen gemarkeert met een symbool moeten op niet-brandbaar oppervlak geïnstalleerd worden (dwz. op materiaal dat niet brandt, en biedt geen ondersteuning voor verbranding) of is normaal ontvlambaar (dwz. met een ontbrandingstemperatuur van ten minste 200 °C, die bij deze temperatuur niet vervormt en verzacht).

Voorbeelden: metaal, gips, hout, houtvezel materialen met een dikte van meer dan 2 mm.

Voor het schoonmaken alleen de zachte, droge doeken gebruiken; nooit met chemische stoffen reinigen.

### MONTAGE

Alle handelingen volgens de volgorde op de afbeeldingen uitvoeren.

LET OP! Verzeker zich dat alle elektrische aansluitingen en bevestigingen op een juiste wijze uitgevoerd werden, dwz. op een manier die de foute werking uitsluit.

Blijf voorzichtig tijdens het plaatsen van de meubelen, zodat de isolatie van de elektrische leidingen van de set niet beschadigt raakt.



**Het losraken van de LED band van de oppervlakte van de montage vormt geen gebrek en valt niet onder de garantie.**

TR

## KURULUM KILAVUZU SET LED FLEXI TAPE

### Genel Hususlar.

Halogen Light Tech Sp. z o.o – yanlış montaj sonucunda , uygun olmayan parçaları kullanarak, setin teknik değişimi ve talmatlara uyumazlığı sebeplerinden meydana çıkabilecek zararlardan sorumlu değildir .

Kullanım kılavuzunu koruyunuz

Teknik detaylar – teknik özellikler etiketinin üzerindendir .

### Montaj geçmeden önce dikkatlice okuyunuz .

Cihaz 230V ~ 50Hz güç kaynağında çalışmak için tasarılmıştır, II. (ikinci ) koruma sınıfında yapılmıştır ve su sembole belirtilemiştir . Setin Koruma derecesi: IP20.

Seti - sadecə 230V ~ 50Hz ve doğru çalışan elektrik tesisatının prizine bağlayınız

Montaj gerçekleştirmek için - talmatlari takip ediniz

### DİKKAT! Montaj sırasında cihazı (seti) 230V ~ 50Hz elektrik sisteminin przinden kessinlikle çıkartın , Güvenlik kurallarına uygun ve güvenli bir şekilde montajı gerçekleştirin.

Cihaz takımlarının toplam gücü – enerji modülünün (enerji kaynağıının) nominalinden fazla olamaz

Cihazın su sembole işaretlenmiş takımlarını yanıcı olmayan yüzeye (yani – yanmaz ve yanmayı destekleyen malzemelerle) monte edilmelidir, ya da normalde yanıcı ( yanma , tutuşma derecesi en az 200 °C, ve bu derecede yumusamaz ve yumulmaz )

Örnekler: metal, alçı, ahşap, 2 mm kalınlığında ahşap esaslı malzemeler

Temizlik için sadice yumuşak ve kuru kumasları kullanınız, kıymasal maddeleri kullanmayın .

### MONTAJ

Resim talmatlara göre sırayla gerçekleştirin

**DİKKAT! - İlk önce tüm elektrik bağlantıları ve parçalarının montajı doğru yapılmış olduğundan emin olun . Cihazın yanlış bir şekilde çalışmaması için**

Mobiliaları yerleştirme sırasında - cihazın elektrik kablolarının izolasyonuna zarar vermemez için özellikle dikkat ediniz



**LED bandının montaj yüzeyinden kopması - ürün kusuru anlamına gelmemektedir , ve ürünün iyade edilmesine sebep değildir.**

HU

## Szerelési útmutató LED FLEXI TAPE szett

### ÁLTALÁNOS MEGJEGYZÉSEK

A Halogen Light Tech Sp. z o.o. nem vállal felelősséget a helytelen összeszerelésből, a nem megfelelő alkotélelemek használatából, a világítószett műszaki módosításából és az alábbi használati útmutatót be nem tartásából keletkező károkért.

Útmutatót megörökízi.

A műszaki adatok a címkén találhatók.

### ÖSSZESZERELÉLŐTT ELŐLVASNI

A világítószett 230V~50Hz felülszintű táplálásra van megtervezve; II védelmi osztályú és jelöléssel rendelkezik .

A világítószett védettségi osztálya: IP20.

A világítószettet kizárolág megfelelően működő 230V~50Hz hálózat dugaszába szabad csatlakoztatni.

Az összeszerelést az összeszerelési útmutatónak megfelelően végrehajtani.

FIGYELEM! Az összeszerelés során feltétlenül le kell kapcsolni a világítószettet a 230V~50Hz áramkörrel, betartani a mindenkorral szabályozott különös óvatossággal eljárni.

A világítószelvény összeteljesítésménye nem haladhatja meg a tágsegység névleges teljesítésményét.

A jellel megjelölt lámpatesteket éghetetni (olyan anyag, amelyik nem éhető és az égetést nem táplálja) vagy normál gyűlékony (amelyek lobanáspontról meghaladja a 200°C-ot, amelyik nem deformálódik el és nem puhul meg ezen a hőmérsékleten) felületeit telepíteni.

Példák: fém, gipsz, fa, 2 mm-nél vastagabb fávaltanú anyag.

Tisztításhoz kizárolág lágy száraz szövetet használni; nem szabad vegyszert használni.

### ÖSSZESZERELÉS

Az ábrákkal jelölt útmutatóban bemutatott sorrendben végrehajtani.

**FIGYELEM!** Győződjön meg róla, hogy minden elektromos csatlakozás és rögzítés megfelelően készült, kizárája a hibás működést.

A bútort beállításakor különös óvatossággal eljárni, hogy ne okozzon kárt a lámpatest elektromos vezetékei szigetelésében.



**A LED szalag felengedése az összeszerelési felületről nem jelenti a termék hibáját és nem nyújt alapot garanciális követelésre.**

CZ

## NAVOD K MONTAŽI LED PASKU

### Upozornění!

Halogen Light Tech Sp. z o.o. nenese žádnou odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nesprávné montáže, použití nesprávných součástí, technických změn a nedodržení tohoto návodu.

Usochovné návod

Dane jsou umístěny na štítku balení

### Prečítete před zahájením montáže

Sada svítidel je určena k připojení k napájecí sítí 230V~50Hz a vyráběny v třídě ochrany II označená symbolem . Správně namontované svítidlo lze připojit pouze k rádiu fungující elektrické instalaci 230V~50Hz, která odpovídá platným předpisům.

Montáž nutno provést v souladu s pokyny v tomto návodu

**Upozornění!** Při montáži je třeba odpojit zástromu od elektrického sítě 230V~50Hz, a dodržovat zásady bezpečnosti a opatrnosti

Celkový světlý výkon světelnych zástav by měl překročit jmenovitý napájecího zdroje.

Sady svítidel označené znakem musí být nainstalovány na podkladu nehořlavý (tj. materiál, který nehoří, a nepodporuje hoření), nebo normálně hořlavý (např. zápalná teplota nejméně 200 °C, což není deformovaný a nezátržitelný pro uvedené teploty).

Příklady: kov, sádra, dřevo, materiály na bázi dřeva o tloušťce větší než 2 mm

K čistění používejte pouze jemné, suché textilní látky, nepoužívejte chemické čisticí prostředky.

### MONTÁŽ

Montáž nutno provést v souladu s pokyny v tomto návodu.

**VAROVÁNÍ!** Ujistěte se, že všechna elektrická zapojení a montáž je provedena správně, tj., aby se zabránilo selhání.

Během umístění nábytku dodržujte zvláštní pozornost aby nedošlo k poškození izolace celý sady osvetlení



Odlepení pásky LED z montážního povrchu není vada výrobku a není základem na reklamaci

IT

## ISTRUZIONI MONTAGGIO LED FLEXI TAPE

### AVVERTENZE GENERALI

La società Halogen Light Tech Sp. z o.o. non è responsabile dei danni risultanti dal montaggio scorretto, dall'utilizzo degli elementi inadeguati, dall'introduzione delle modifiche tecniche e dalla mancata osservazione delle indicazioni contenute nelle presenti istruzioni.

Conservare le istruzioni.

I dati tecnici sono stati riportati sull'etichetta.

### LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DEL MONTAGGIO

Il kit è adatto per l'alimentazione con tensione di 230V~50Hz; realizzato in II classe di protezione e marcato con simbolo Grado di protezione: IP20.

Il kit va collegato alla presa di rete dell'impianto elettrico correttamente funzionante 230V~50Hz.

### ATTENZIONE!

Prima di procedere con il montaggio, collegare il kit dalla rete elettrica 230V~50Hz e osservare tutte le norme di sicurezza e igiene del lavoro. Agire con cautela.

La potenza complessiva del portalampeggi non può superare la potenza nominale dell'alimentatore.

Il kit con simbolo vanno installati sulle superfici ininflamabili (cioè tali cui temperatura di accensione è di almeno 200°C, non si deformano e non diventano morbide in queste temperature).

Esempi: metallo, gesso, legno, simili legno con spessore superiore a 2 mm.

Pulire soltanto con panno morbido e delicato; non utilizzare detergenti.

### MONTAGGIO

Effettuare in ordine indicato sui disegni.

### ATTENZIONE!

Assicurarsi che tutti i collegamenti elettrici e i fissaggi sono stati realizzati correttamente, cioè in modo tale da escludere il funzionamento scorretto.

Sistemando i mobili fare attenzione a non danneggiare l'isolante dei conduttori elettrici.



**Lo scollarsi del nastro LED dalla superficie di montaggio non costituisce un vizio del prodotto e non dà il diritto al reclamo.**

RO

## INSTRUCTIUNI DE ASAMBLARE LED FLEXI TAPE

### INDICAȚII GENERALE

Halogen Light Tech Sp. z o.o. nu este responsabilă pentru daunele cauzate de montarea necorespunzătoare, utilizarea de piese inadecvate, modificările tehnice ale setului și nerespectarea acestor instrucțiuni.

Păstrați instrucțiunile.

Informațiile tehnice sunt inscripționate pe eticheta cu dor.

### CITITI ÎNAINTE DE MONTARE

Setul a fost proiectat pentru alimentare cu tensiune de 230V~50Hz; fabricat în clasa II de protecție și este marcat cu simbolul Nivelul de protecție este: IP20.

Setul trebuie cuplat la priza de la rețeaua electrică ce funcționează corect.

Montarea trebuie efectuată conform indicatiilor din instrucțiunile de montare.

### ATENȚIE!

În timp ce montați trebuie neapărat să decuplați setul de la rețeaua electrică 230V~50Hz, să respectați regulile de protecție și igienă a muncii și să fiți foarte precauți.

Suma totală a puterii corpurilor de iluminat marcați cu simbolul trebuie instalată pe un substrat neinflamabil (un material, care nu se aprinde și nu susține focul) sau inflamabil în condiții normale (adică un material cu temperatură de aprindere de cel puțin 200°C, care nu se deformează la această temperatură).

Exemplu: metal, gips, lemn, materiale fabricate din lemn cu grosimea mai mare de 2mm.

Prin urmare setul trebuie să folosiți doar părți delicate și uscate; nu folosiți substanțe chimice.



**Dezlipirea benzii LED de pe suprafață de montare nu poate fi considerată drept defect al produsului și nu poate fi baza reclamării.**

SK

## Inštrukcia montáže led páiska

### Pripomienky

Halogen Light Tech Sp. z o.o. nenesie zodpovednosť za škody v dôsledku nesprávnej inštalácie, použitia nevhodných komponentov, technických zmien zostavy ako aj nedodržanie pokynov uvedených v inštrukcii návodu.

Technické parametre sú umiestnené na etikete.

### Precítať si pred samotnou inštaláciou

Zostava je určená na napájanie 230V~50Hz, vytvorené v II triede ochrany a označené symbolom . Stupeň ochrany zostavy: IP20.

Zostavu pripojte do základového funkčného elektrického siete 230V~ 50Hz.

Montáž vykonávať v súlade s uvedenou inštrukciou.

Varovanie: počas montáže nepohybujte odpojitosť zástromu od elektrickej siete 230V~ 50Hz, dodržiavať pokyny BOZP.

Celkový výkon zostavy musia byť instalovalný na nehořlavom podklade ( t.j. materiál, ktorý nehoří a nepodporuje hořenie alebo normálne hořlavé napr. kde zápalná teplota je 200 °C , ktorý sa nedeformuje , netopí pri tejto teplote).

Zostavy označené symbolom musia byť nainstalované na podkladu nehořlavý (t.j. materiál, ktorýhož zápalná teplota je 200 °C, ktorý sa deforma a prekročí výšku 2 mm).

Príklady : kov, sádra, dřevo, materiály na bázi dřeva o tloušťce větší než 2 mm.

Na čistenie použíte len suché mäkké handričky, nepoužívejte chemické čisticie prostriedky.



**Odlepanie Led páiska od povrchu na ktoremu je nalepená nie je vada produktu a nie je podkladom na reklamciu**

RU

## ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА КОМПЛЕКТА LED FLEXI TAPE

### ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Halogen Light Tech Sp. z o.o. не несет ответственности за последствия неправильного монтажа и применения неподходящих элементов, технических изменений системы и несоблюдения инструкции.

Сохраните инструкцию.

Технические характеристики указаны на этикетке.

### Прочтите инструкцию перед тем, как приступить к монтажу изделия.

Комплект приспособлен к питанию от безопасного напряжения 230V~50Hz, изготовлены в соответствии со II классом защиты и обозначены символом . Степень защиты: IP20.

Комплект подключить к сетевому гнезду исправной электропроводки 230B ~ 50 Гц.

Монтаж следует осуществлять в соответствии с рекомендациями, которые указаны в инструкции по монтажу.

Общая сумма мощности оправ комплекта не может превышать名义ную мощность питания.

Комплекты оправ обозначенные символом должны быть монтированы на негорючей поверхности (т.е. материал, который не горит и тлется) или на поверхности горючей (т.е. материал, который загорается при температуре не меньше чем 200°C, который не деформируется и делается мягкий при такой температуре).

Примеры : метал, гипс, древесина, древесностружечные материалы толщиной более 2 mm.

Для чистки элементов подсветки следует применять исключительно нежилые сухие ткани, не следует применять чистящие средства.



**Одклейивание светодиодной ленты LED от поверхности не является дефектом продукта и не является основанием для жало**